

The Logic of German *ung*-Nominals

Fritz Hamm and Hans Kamp

7. November 2007

Structure of the talk

- ▶ Motivation
- ▶ Some Data: *ung*-Nominals and their Disambiguation in Verbal Contexts
- ▶ DRS-constructions for *ung*-Nominals as Arguments of Verbs
- ▶ Logic Programming and integrity constraints
- ▶ DRSs as Integrity Constraints
- ▶ Integrity Constraints for DRS-constructions

- ▶ Semantic Representation of NL Sentences, Texts and Discourses: Discourse Representation Theory.

- ▶ Semantic Representation of NL Sentences, Texts and Discourses: Discourse Representation Theory.
- ▶ Inferences from (D)iscourse (R)epresentation (S)tructures.

- ▶ Semantic Representation of NL Sentences, Texts and Discourses: Discourse Representation Theory.
- ▶ Inferences from (D)iscourse (R)epresentation (S)tructures.
- ▶ Inferences towards DRSs: From Underspecified) DRSs to DRSs.

- ▶ Semantic Representation of NL Sentences, Texts and Discourses: Discourse Representation Theory.
- ▶ Inferences from (D)iscourse (R)epresentation (S)tructures.
- ▶ Inferences towards DRSs: From Underspecified) DRSs to DRSs.
- ▶ German Deverbal Nouns on *-ung*:

Examples

- ▶ *Absperrung* (from *absperren* (to block off))

Examples

- ▶ *Absperrung* (from *absperren* (to block off))
- ▶ *Teilung* (from *teilen* (to divide))

Examples

- ▶ *Absperrung* (from *absperren* (to block off))
- ▶ *Teilung* (from *teilen* (to divide))
- ▶ *Messung* (from *messen* (to measure))

Examples

- ▶ *Absperrung* (from *absperren* (to block off))
- ▶ *Teilung* (from *teilen* (to divide))
- ▶ *Messung* (from *messen* (to measure))
- ▶ *Aufhebung* (from *aufheben* (to lift))

Examples

- ▶ *Absperrung* (from *absperren* (to block off))
- ▶ *Teilung* (from *teilen* (to divide))
- ▶ *Messung* (from *messen* (to measure))
- ▶ *Aufhebung* (from *aufheben* (to lift))
- ▶ *Steigung* (from *steigen* (to rise))

Examples

- ▶ *Absperrung* (from *absperren* (to block off))
- ▶ *Teilung* (from *teilen* (to divide))
- ▶ *Messung* (from *messen* (to measure))
- ▶ *Aufhebung* (from *aufheben* (to lift))
- ▶ *Steigung* (from *steigen* (to rise))
- ▶ *Regierung* (from *regieren* (to govern))

Many *ung*-Nominals are ambiguous. Possible readings:

- ▶ e (event)

Many *ung*-Nominals are ambiguous. Possible readings:

- ▶ e (event)
- ▶ s (result state)

Many *ung*-Nominals are ambiguous. Possible readings:

- ▶ e (event)
- ▶ s (result state)
- ▶ o (other); can be material or abstract object either created during the event described by the verb or brought onto the scene by that event.

- ▶ *Absperrung* is three way ambiguous indicated by the subscript $\{e, s, o\}$, as in *Absperrung* _{$\{e, s, o\}$} .

- ▶ *Absperrung* is three way ambiguous indicated by the subscript $\{e, s, o\}$, as in *Absperrung* _{$\{e, s, o\}$} .
- ▶ like other ambiguous words, *ung*-nouns are often disambiguated by context.

- ▶ *Absperrung* is three way ambiguous indicated by the subscript $\{e, s, o\}$, as in *Absperrung* _{$\{e, s, o\}$} .
- ▶ like other ambiguous words, *ung*-nouns are often disambiguated by context.
- ▶ One source of desambiguation: the selection restrictions on arguments of predicates (mostly verbs).

1. Die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen.
The barricade of-the embassy was painted.

1. Die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen.
The barricade of-the embassy was painted.
2. Die Absperrung der Botschaft wurde behindert.
The blocking-off of-the embassy was obstructed.

1. Die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen.
The barricade of-the embassy was painted.
2. Die Absperrung der Botschaft wurde behindert.
The blocking-off of-the embassy was obstructed.
3. Die Absperrung der Botschaft wurde verhindert.
The blocking-off of-the embassy was prevented.

1. Die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen.
The barricade of-the embassy was painted.
2. Die Absperrung der Botschaft wurde behindert.
The blocking-off of-the embassy was obstructed.
3. Die Absperrung der Botschaft wurde verhindert.
The blocking-off of-the embassy was prevented.
4. Die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen.
The blocking-off of-the embassy was interrupted.

1. Die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen.
The barricade of-the embassy was painted.
2. Die Absperrung der Botschaft wurde behindert.
The blocking-off of-the embassy was obstructed.
3. Die Absperrung der Botschaft wurde verhindert.
The blocking-off of-the embassy was prevented.
4. Die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen.
The blocking-off of-the embassy was interrupted.
5. Die Absperrung der Botschaft wurde ignoriert.
The blocking-off of-the embassy was ignored.

1. Die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen.
The barricade of-the embassy was painted.
2. Die Absperrung der Botschaft wurde behindert.
The blocking-off of-the embassy was obstructed.
3. Die Absperrung der Botschaft wurde verhindert.
The blocking-off of-the embassy was prevented.
4. Die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen.
The blocking-off of-the embassy was interrupted.
5. Die Absperrung der Botschaft wurde ignoriert.
The blocking-off of-the embassy was ignored.
6. Die Absperrung der Botschaft wurde aufgehoben.
The blocking-off of-the embassy was lifted.

(E1) absperren

absperren	verb	DP: nom	DP:acc	(mit-PP)
	e	x	y	[z]
			(+z) Territory	
SEL.RESTR.	event(e)	Agent(x)	Road/Plot of land/ Building/	[fence/ wall
			(-z) Utility	barricade]

Semantic Representation:

	s_0	s_1	$[s_2 \ s_3]$
		$s_0 \supset e$	
s_0 : accessible(y)	s_1 : $\neg$ accessible(y)		$[s_2$: present(z)]
	CAUSE(e, s_1)		$[s_3$: sperr(z, y)]
	Agent(e) = x		[CAUSE(e, s_2)]
			[CAUSE(e, s_3)]

(E1) Absperrung

Absperrung (i)	noun e	(durch-PP) x	(DP:gen) y	(mit-PP) [z]
SEL.RESTR.	event(e)	Agent(x)	(+z) territory road/plot of land/building/ (-z)Utility	[fence/wall/ barricade]

Semantic Representation:

	s_0	s_1	$[s_2 \ s_3]$
		$s_0 \supset e$	
s_0 : accessible(y)	s_1 : $\neg$ accessible(y)		$[s_2$: present(z)]
	CAUSE(e, s_1)		$[s_3$: sperr(z, y)]
	Agent(e) = x		[CAUSE(e, s_2)]
			[CAUSE(e, s_3)]

(E1) Absperrung

Absperrung
(ii) noun
s

(DP:gen)
y

(mit-PP)
[z]

SEL.RESTR. state(s)

(+z) territory
road/lot of
land/building/

[fence/wall/
barricade]

(-z)utility

Semantic Representation:

[s ₂ s ₃]	
s:¬ accessible(y)	[s ₁ : PRES(z)]
	[s ₃ : sperr(z,y)]

(E1) Absperrung

Absperrung	noun
(iii)	z
	fence/ wall/ barricade

SEL.RESTR.

Semantic Representation:

$$\begin{array}{l} y \quad s_1 \quad s_3 \\ s_1: \neg \text{accessible}(y) \\ s_1: \text{EXIST}(z) \qquad s_3: \text{sper}(z,y) \end{array}$$

(E2) *anstreichen*

anstreichen verb
e

DP:nom
x

DP:acc
y

SEL. RESTR. event(e)

Agent(x)

Material object(y)

Semantic Representation:

e: anstreichen(x,y)

(D1) *die Absperrung der Botschaft*

$y \ b$

Absperrung_{e,s,o}(y) Botschaft(b) $\rho(y,b)$

(D2) die Absperrung der Botschaft wurde angestrichen

(i)

$$t \text{ ev} \langle +/-, +, + \rangle y \text{ b } [x]$$

$ev \subseteq t \prec n$ Absperrung $_{\{e,s,o\}}$ (y) Botschaft(b) $\rho(y,b)$
e: anstreichen(x,y)

(ii)

$$t \text{ ev} \langle +/-, +, + \rangle y \text{ b } [x]$$

$ev \subseteq t \prec n$ Absperrung $_{\{o\}}$ (y) Botschaft(b) Poss(b,y)
e: anstreichen(x,y)

(D3) *die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen*

(i)

$$t \ e \langle +/-,+,+ \rangle \ y \ b \ [x]$$
$$e \subseteq t \prec n \text{ Absperrung}_{\{e,s,o\}}(y) \quad \text{Botschaft}(b) \ \rho(y,b)$$
$$e: \text{unterbrechen}(x,y) \quad \text{action}(y) \vee \text{activity}(y) \vee \text{state}(y)$$

(E3) unterbrechen

unterbrechen

verb

DP:nom

DP:acc

e

x

y

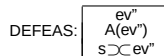
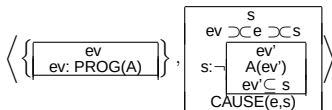
event(e)

Agent(x)

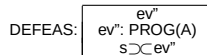
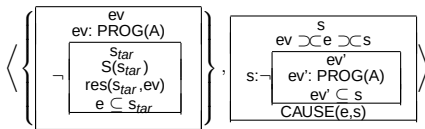
action / activity / state

Semantic Representation:

(i) Activity type(A) $\vee$ State type(A)

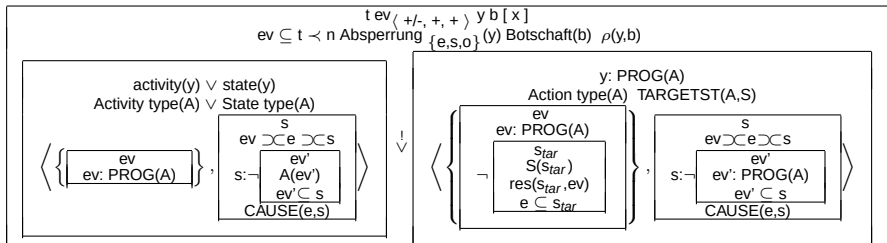


(ii) Action type(A) TARGETST(A,S)



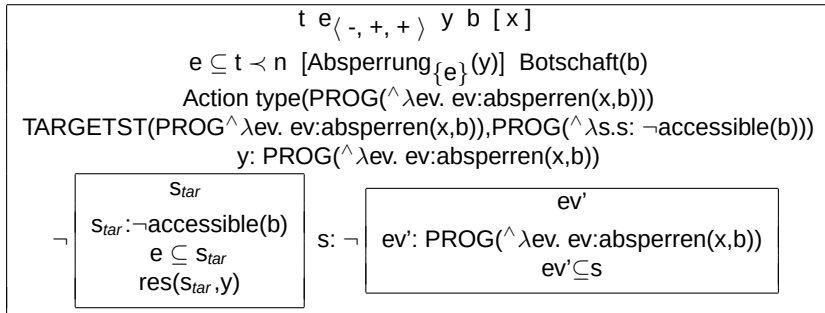
(D3) die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen

(ii)



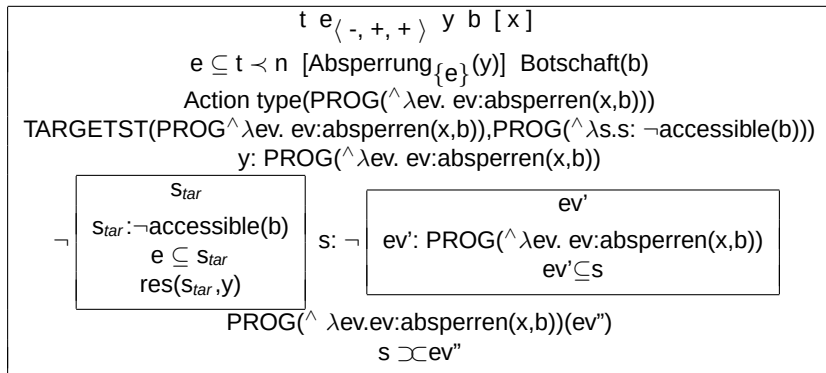
(D3) die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen

(iii)



(D3) die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen

(iv)



Tense, aspect and planning

Planning is defined as setting a goal and devising a sequence of actions that will achieve that goal, taking into account events in, and properties of the world and the agent.

goal G can be achieved in circumstances C

goal G can be achieved in circumstances C + D

The semantics of tense and aspect is profoundly shaped by concerns with goals, actions and consequences . . . temporality in the narrow sense of the term is merely one facet of this system among many. Such concerns seem to be the force that determines the logic that is required to capture its semantics as the particular kind of dynamic system outlined above, the structure of episodic memory, and the computational process of inference. [Steedman 1997]

Link between planning and linguistic processing

View a sentence S as a goal (make S true) to be achieved by updating the discourse model.

The language of the event calculus

- ▶ Ontology: eventtypes, fluents (time-dependent properties, such as activities), real numbers, individuals.
- ▶ Terms include fluent-valued and eventtype-valued functions.
- ▶ *Initially*(f)
- ▶ *Happens*(e, t)
- ▶ *Initiates*(e, f, t)
- ▶ *Terminates*(e, f, t)

The language of the event calculus: Continued

- ▶ Primitive predicates 3: Continuous change
- ▶ $Releases(e, f, t)$
- ▶ $Trajectory(f_1, t, f_2, d)$
- ▶ Primitive predicates 3: no f -relevant events between t_1 and t_2
- ▶ $Clipped(t_1, f, t_2)$
- ▶ Primitive predicates 4: Truth predicate
- ▶ $HoldsAt(f, t)$

Axiomatization: an example

If a fluent holds initially or has been initiated by some event occurring at time t and no event terminating f has occurred between t and $t' > t$, then f holds at t' .

Axiom

$$\text{Initially}(f) \rightarrow \text{HoldsAt}(f, 0)$$

Axiom

$$\text{HoldsAt}(f, r) \wedge r < t \wedge \neg \exists s < r \text{HoldsAt}(f, s) \wedge \\ \neg \text{Clipped}(r, f, t) \rightarrow \text{HoldsAt}(f, t)$$

Axiom

$$Happens(e, t) \wedge Initiates(e, f, t) \wedge t < t' \wedge \neg Clipped(t, f, t') \rightarrow HoldsAt(f, t')$$

Axiom

$$Happens(e, t) \wedge Initiates(e, f_1, t) \wedge t < t' \wedge t' = t + d \wedge Trajectory(f_1, t, f_2, d) \wedge \neg Clipped(t, f_1, t') \rightarrow HoldsAt(f_2, t')$$

Axiom

$$Happens(e, s) \wedge t < s < t' \wedge (Terminates(e, f, s) \vee Releases(e, f, s)) \rightarrow Clipped(t, f, t')$$

(1) It was hot. Jean took off his sweater.

World knowledge contains no link to the effect that taking off one's sweater changes the temperature. Since it is hot at some time before *now*, the state *hot* must either hold initially or have been initiated. The latter requires an event, which is however not given by the discourse. Therefore *hot* holds initially. Similarly no terminating event is mentioned, so that *hot* extends indefinitely, and it follows that the event described by the second sentence must be positioned inside *hot*.

Integrity constraints: Motivation

Given q and

$$\phi_1 \rightarrow q$$

$$\phi_2 \rightarrow q$$

$$\vdots$$

$$\phi_n \rightarrow q$$

we want to conclude that q can only be the case because one of the ϕ_i is the case.

Example: The perfect

(2) I have caught the flu.

Initiates(e, f, t)

HoldsAt(f, now)

If a fluent has been initiated by some event occurring at time t and no event terminating f has occurred between t and $t' > t$, then f holds at t' .

HoldsAt(f , now) succeeds

$\{Initiates(e, f, t)\}$

↓ **update**

$\{Initiates(e, f, t), Happens(e, t)\}$

$\neg Clipped(t, f, now)$ is established by negation as failure.

(3) Max arrived.

m	t	e
$Max(m)$	$t < n$	$e \subseteq t$
	$e : arrive(m)$	

$$max(x, t) \rightsquigarrow max[x, \hat{s}]$$

$$arrive(x, t) \rightsquigarrow \exists s. arrive[x, s]$$

(4) $?HoldsAt(max[x, \hat{s}], t), Happens(\exists s. arrive[x, s], t),$
 $t < now$, succeeds

- ▶ *Initially*(*barrier*(0))
- ▶ *HoldsAt*(*barrier*(*m*), *t*) $\wedge$ *HoldsAt*(*construct*, *t*) $\rightarrow$
Happens(*finish*, *t*)
- ▶ *Initiates*(*start*, *construct*, *t*)
- ▶ *Initiates*(*finish*, *barrier*(*m*), *t*)
- ▶ *Terminates*(*finish*, *construct*, *t*)
- ▶ *HoldsAt*(*barrier*(*x*), *t*) $\rightarrow$
Trajectory(*construct*, *t*, *barrier*(*x* + *g*(*d*)), *d*)
- ▶ *Releases*(*start*, *barrier*(0), *t*)

Absperrung der Botschaft

absperr(x, y, t)

absperr(x, b, t)

Define via Fefermann coding a term:

$$e = \exists t. \textit{absperr}[x, b, t]$$

Definition

Suppose a scenario for the fluent f is given. In the context of this scenario, the event e is interpreted using f by *hierarchical planning* if $Happens(start_f, s) \wedge s < r < t \wedge HoldsAt(f, r) \wedge Happens(finish_f, t) \rightarrow Happens(e, r)$

$$Happens(start_{construct}, s) \wedge s \leq r \leq t \wedge HoldsAt(construct, r) \rightarrow Happens(e, r)$$

Assume eventtype *verhinder* is given. We then arrive at the following integrity constraint:

Happens(e, t), Happens(verhinder(e), t), t < now succeeds

Problem: nothing follows from this

Happens(e, t), Happens(behinder(e), t), t < now succeeds

(5) Die Absperrung der Botschaft wurde verhindert.

Happens(e, t), Happens(finish, t), t < now fails

(6) Die Absperrung der Botschaft wurde abgebrochen.

$$\begin{aligned} & \textit{Happens}(\textit{start}, s) \wedge \textit{Initiates}(\textit{start}, f, s) \wedge s < r \leq \\ & t \wedge \neg \textit{Happens}(\textit{finish}, r) \wedge \textit{Happens}(e', t) \wedge \textit{Terminates}(e', f, t) \rightarrow \\ & \textit{Happens}(\textit{abbrechen}(e), t), \end{aligned}$$

where e is again the eventtype defined via hierarchical planning.

$$\textit{Happens}(e, t), \textit{Happens}(\textit{abbrechen}(e), t), t < \textit{now} \textit{ succeeds}$$

(7) Die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen.

$$\begin{aligned} & Happens(start, s) \wedge Initiates(start, f, s) \wedge s < r \leq \\ & t \wedge \neg Happens(finish, r) \wedge Happens(e', t) \wedge Terminates(e', f, t) \wedge t < \\ & t' \wedge Happens(e'', t') \wedge Initiates(e'', f, t') \rightarrow \\ & Happens(unterbrechen(e), t'), \end{aligned}$$

where e is again the eventtype defined via hierarchical planning.

Happens(e, t), Happens(unterbrechen(e), t), t < now succeeds

- (8) Die Absperrung der Botschaft wurde unterbrochen und nie wieder aufgenommen.

$$Happens(abbrechen(e), t') \vee (\dots \wedge Happens(e'', t') \wedge$$
$$Initiates(e'', f, t')) \rightarrow Happens(unterbrechen(e), t')$$

(9) Die Absperrung der Botschaft wurde aufgehoben.

Die Absperrung der Botschaft = $\text{barrier}(m)$

$\text{Happens}(\text{aufheben}(f, t) \rightarrow \neg \text{HoldsAt}(f, t)$

Derive: $\neg \text{HoldsAt}(\text{barrier}(m), t)$

Axiom

$\text{HoldsAt}(f, r) \wedge r < t \wedge \neg \exists s < r \text{HoldsAt}(f, s) \wedge$
 $\neg \text{Clipped}(r, f, t) \rightarrow \text{HoldsAt}(f, t)$

Axiom

$$\begin{aligned} & \textit{Happens}(e, s) \wedge t < s < t' \wedge \\ & (\textit{Terminates}(e, f, s) \vee \textit{Releases}(e, f, s)) \rightarrow \textit{Clipped}(t, f, t') \end{aligned}$$

$\textit{Relases}(e, \textit{barrier}(m), s)$ or $\textit{Terminates}(e, \textit{barrier}(m), s)$

(10) Jede Absperrung der Botschaft wurde verhindert.

Happens(e, t), Happens(finish_{construct}, t), t < now fails